

## Thông tin nhà ở đăng trên Twitter trong tháng 4, 2016

Tháng 4 năm 2016, Autism Housing Pathways đăng lên một chuỗi những dòng Tweets “Tháng Thông Tin Về Nhà Ở Cho Người Tự Kỳ”, "Autism Month Housing Thoughts of the Day", chia sẻ ngắn gọn những thông tin về hỗ trợ nhà ở và dịch vụ cho người mắc hội chứng tự kỷ và những người khuyết tật về mặt phát triển bao gồm thông tin về việc trợ cấp chi phí nhà ở và các dịch vụ hỗ trợ. Các thông tin được cập nhật và được xuất bản trở lại, cộng thêm ba thông tin mới về chương trình Medicaid waivers. Những từ viết tắt trên Tweets sẽ được đánh vần rõ hơn ở đây vì chúng không có trong các tweet ban đầu. Để có thêm thông tin về các dịch vụ đề cập, hãy xem danh sách cần cho người khuyết tật khi họ tròn 18 tuổi.

1. Trong số những người khuyết tật có gia đình quan tâm, chỉ có 12% số này khi tròn 22 tuổi hội đủ điều kiện và được ưu tiên nhận Dịch Vụ Cư Trú Ngay trong Cộng Đồng (Community Based Residential Services) do Ban Dịch Vụ Phát Triển (Department of Developmental Services (DDS)).
2. Thường mất chừng 5 đến 10 năm để lập kế hoạch và thực hiện chiến lược nhà ở; nên bắt đầu từ 18 tuổi nếu dự định sống độc lập ở tuổi 30.
3. Phép tính nhà: Phí nhà ở + Phí Thực phẩm + Phí dịch vụ hỗ trợ = Nhà. Có trợ cấp cho tất cả mọi thứ, nhưng không phải thứ nào có thể kết hợp với nhau.
4. Tiền trợ cấp an sinh xã hội SSI\* có thể được dùng để chi trả cho bất kỳ chi phí nào trong phép tính nhà. Người khuyết tật có thể nộp đơn xin SSI khi họ tròn 18 tuổi dựa theo mức thu nhập của chính họ.
5. SSI quy định mức giới hạn tài sản và thu nhập cho người nộp đơn; những thu nhập khác có thể làm giảm nguồn lợi. Người nộp đơn xin SSI không nên đứng tên tài sản.
6. Người nhận tiền SSI tự động hội đủ điều kiện hưởng MassHealth (Medicaid). Medicaid là cách chính để chi trả cho những dịch vụ.
7. Bảo Hiểm Khuyết Tật An Sinh Xã Hội (SSDI)\*, có thể được dùng để chi trả cho bất kỳ chi phí nào trong phép tính nhà. Tài sản và thu nhập không phải từ tiền lương thì không ảnh hưởng đến nguồn lợi.
8. Người có SSDI sau 2 năm sẽ đủ tiêu chuẩn hưởng Medicare (không phải Medicaid). Medicare không được sử dụng để chi trả dịch vụ lâu dài.
9. Đối với người khuyết tật trước 22, SSDI có thể được tính dựa trên thu nhập của chính người khuyết tật hoặc thu nhập của cha mẹ lúc họ về hưu.
10. Ba mẹ không nên về hưu đến khi con nhận được SSI ở tuổi trưởng thành bởi vì người con có thể không đủ điều kiện hưởng MassHealth.

11. Những ai không đủ tiêu chuẩn hưởng MassHealth có thể đủ điều kiện hưởng CommonHealth nếu làm việc 40 tiếng một tháng.
12. Người khuyết tật có thể đủ điều kiện hưởng CommonHealth bằng việc đáp ứng việc chi trả hết một lần
13. Section 8 là trợ cấp nhà quan trọng nhất. Nộp đơn xin khi được người khuyết tật tròn 18 tuổi. Vào trang web này để có thêm thông tin [www.18section8.org](http://www.18section8.org)
14. Việc chờ để nhận được phiếu nhà Section 8 có thể mất đến 12 năm. Nộp đơn khi được 18 tuổi.
15. Một thành viên trong gia đình có thể là chủ nhà theo dạng nhà Section 8 cho người khuyết tật. Nhưng họ không thể sống chung trong cùng một đơn vị nhà.
16. Người khuyết tật mà cần phải có người giúp sống chung có thể nhận được phiếu nhà 2 phòng ngủ. Nhưng người sống chung không thể là người thân trong gia đình
17. Trợ cấp thực phẩm (Food stamps), và nhà Section 8 không ảnh hưởng đến tiền SSI. Người khuyết tật thường đủ điều kiện nhận trợ cấp thực phẩm khi họ tròn 22 tuổi.
18. Người nhận trợ cấp thực phẩm cần mua và chuẩn bị thức ăn “riêng hoàn toàn” với các thành viên khác trong hộ gia đình.
19. Các dịch của MassHealth - Dịch Vụ Tiểu Bang (State Plan Services) là cách chính để chi trả các dịch vụ hỗ trợ lâu dài. [tương tự như Medicaid waivers, sẽ được đề cập ở phần dưới]
20. Chương trình MassHealth Dịch Vụ Tiểu Bang là một chương trình có quyền được hưởng. Sẽ không phải chờ đợi.
21. Chương trình Dịch vụ Chăm Sóc Người lớn hoặc Gia đình (AFC) hoặc Người cung cấp dịch vụ Chăm Sóc cá nhân (PCA), Dịch vụ Chăm Sóc Theo Nhóm (GAFC) là những trợ cấp từ tiểu bang.
22. Không thể kết hợp với các chương trình AFC, PCA, GAFC với nhau. Chỉ chọn một.
23. Người cung cấp dịch chăm sóc người lớn (AFC) trả tiền trợ cấp cho người chăm sóc mà sống chung với người khuyết tật. Hoặc Cha hoặc mẹ mà không phải là người giám hộ thì mới có thể làm người chăm sóc.
24. Cần cân nhắc việc tiết kiệm khoảng tiền trợ cấp từ AFC trong khi chờ phiếu nhà Section 8 để có thể dùng đặt cọc tiền mua nhà sau này.
25. Tiền AFC thường không kết hợp được với tiền tem phiếu thực phẩm.
27. Tiền GAFC chỉ được dùng để trong nhà hỗ trợ sống hay nhà có trợ cấp - không được sử dụng với phiếu nhà Section 8 di động.

28. Thời gian hỗ trợ cá nhân của DDS có thể sử dụng với tiền AFC, PCA, hay GAFC.
29. Tiền trợ cấp nhà từ DDS chỉ có thể sử dụng ở nơi có 5 người hoặc ít hơn sống trong cùng một hộ.
30. Gia đình có thể vay tiền từ the Home Modification Loan Fund để giúp xây thêm một căn hộ phụ. Dự luật số D2132 có thể cho phép xây dựng đơn vị nhà ở theo đúng cùng cho phép.
31. Nhà ở + Kỹ năng sống = Sống tự lập <http://autismhousingpathways.org/independent-living-skills-the-horse-that-pulls-the-housing-cart/>
32. Hộ thảo “Thông tin về nhà ở” được lưu lại trên trang web này: [https://www.fuzemeeting.com/replay\\_meeting/325491df/7944610](https://www.fuzemeeting.com/replay_meeting/325491df/7944610)

### **Phân phụ - Medicaid waivers:**

1. Những người nhận hỗ trợ từ DDS có thể nộp đơn xin Medicaid waiver. Liên Bang sẽ hoàn lại một nửa chi phí của những dịch vụ waiver cho tiểu bang.
2. Dịch vụ waiver là dịch vụ di động, nghĩa là số tiền thuộc về người có waiver, và số tiền này có thể di chuyển theo cùng người đó.
3. Có 3 chương trình waiver: hỗ trợ chuyên sâu (Intensive supports), sống trong cộng đồng (Community Living), và Hỗ trợ cho người lớn (Adult Supports).  
<http://www.mass.gov/eohhs/docs/dmr/hcsis/hcbs-brief.pdf>

\* Hỗ Trợ Khẩn Cấp cho Người Cao Tuổi, Người Khuyết Tật, và Trẻ Em (EAEDC) là người lợi ích bằng tiền mặt dành cho những ai không đủ tiêu chuẩn nhận SSI hoặc SSDI